

INDICE

Elena Pîrvu, *Premessa* p. 11

SEZIONE I. LINGUISTICA

Evgenia Atanasova, *Prestiti italiani entrati nella lingua bulgara negli ultimi anni (dall'inizio del XXI secolo in poi)* » 15

Nedda Boyadzhieva, *L'espressività del secondo termine di paragone dei paragoni fissi italiani che caratterizzano l'uomo* » 21

Paolo Di Vico, *Le trasformazioni della grammatica* » 29

Oana-Adriana Duță, *O analiză interlingvistică a metaforelor focului cu ajutorul unui corpus jurnalistic electronic* » 43

Francesca Malagnini, *Paolo Zolli e il Deli. Dai diari di lavoro* » 57

Paolo Orrù, Lili Krisztina Katona-Kovács, *L'e-taliano e la politica: la comunicazione online di Renzi, Salvini e Grillo* » 97

Elena Pîrvu, *La morfosintassi delle forme toniche dei pronomi personali in italiano e romeno* » 113

Anna Rinaldin, *Osservazioni sulla progettazione del Dizionario etimologico della lingua italiana (1979-1988) dalle carte di Paolo Zolli* » 125

Eugenio Salvatore, *La democrazia diretta della lingua. Storpiature e ipercorrettismi nei commenti a post di argomento politico su Facebook* » 141

Immacolata Tempesta, *Verso quale italiano. Norma e ricorrenze nelle nuove scritture* » 153

SEZIONE II. DIDATTICA DELL'ITALIANO

Patrizia Sposetti, *Lo studente ricercatore tra libro a stampa e internet* » 169

SEZIONE III. LETTERATURA

Antonio Giuseppe Balistreri, *Intorno a Umberto Eco su scrittura e destino del libro al tempo di Internet* » 187

Smaranda Bratu Elian, *La traduzione dalle belle infedeli alle fedeli del google translate* » 197

Geo Constantinescu, *Jorge Semprún și Primo Levi, mărturisiri din iad* » 205

Paola D'Arienzo, *Filosofia 2.0: dalla costruzione di una nuova ontologia ad un nuovo e dinamico modello didattico. Per una "critica della nuova ontologia"* » 213

Antonio Biagio Fiasco, *Un viaggio tra la nostalgia e il naufragio catottrico: navigazione aperta tra Umberto Eco, la Comedia di Dante e Pirandello* » 225

Carmela Lucia, *Dal testo a stampa a Internet: sulla transcodificazione di un testo esemplare, Paolo Borsellino Essendo Stato di Ruggero Cappuccio, dal monologo teatrale al docufilm* » 247

Delia Ioana Morar, *Le confessioni di un giovane e-book nella visione di Umberto Eco* » 255

Paola Nigro, *Dal libro a stampa all'Opac. Storia di una metamorfosi digitale: il caso della Biblioteca dell'Università degli Studi di Salerno* » 267

- Gabriele Ottaviani, *Le nuove – ma non troppo – possibilità offerte dalla tecnologia: il testo non finisce* » 281
- Armando Rotondi, *L'editoria italiana tra cartaceo e digitale: il mercato degli e-book, il rapporto autore-editore, nuove prospettive di talent-scouting* » 291
- Gabriela Rusu-Păsărin, *Recuperarea manuscriselor – strategii de enunțare literară. Istoria receptării Cărții de înțelepciune latină. Illustrium poetarum flores. Florile poeziilor iluștri* » 307
- Lavinia Similaru, *Italia și italienii în una dintre cele mai tulburătoare cărți ale secolului de aur spaniol: Criticonul de Gracián* » 319
- Matei Alexandru Stoenescu, *Il castello dei destini che si biforcano. Intorno alla virtualizzazione del testo* » 327
- Ida Libera Valicenti, *Il linguaggio politico nel dibattito pubblico italiano nell'era dell'e-democracy* » 337